

ELEKTRA MMR *Heating Mats*



Installation manual  UK 

Instrukcja montażu  PL

Инструкция по монтажу  RU



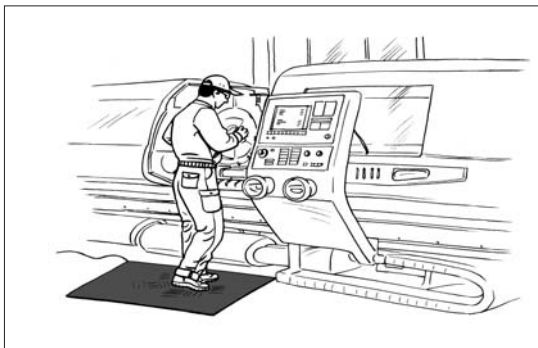
Applications

ELEKTRA MMR heating mats are designed for various applications, e.g.:

- for the protection of places especially vulnerable to icing or snow deposition, e.g. building entrances, pavements, cold stores or passageways,
- for installation under unheated work stations in utility rooms, production plants etc., to provide comfort and safety.

The mats are equipped with a power supply conductor with a plug, enabling mains connection through a standard 230V/50Hz electrical socket.

ELEKTRA MMR
Heating Mats



Switching the appliance ON and OFF

The heating mat starts operation after the plug has been inserted into an electrical socket (230V, 50Hz) equipped with a safety pin.

Technical data

| | |
|--------------------------------|---|
| Power output: | 340 W/m ² |
| Total output power: | 300 W |
| Power supply: | 230 V, ~50/60 Hz |
| Dimensions | |
| (Length x Width x Thickness): | ~1180 x 760 x 10 mm |
| Min. installation temperature: | -35°C |
| Max. working temperature: | +80°C |
| Conduit cables | 1 x 3 m; 3 x 1.5 mm ² , with hermetic plug IP44 |
| Mat fabric: | Elastomer |
| Rated power of tolerance: | +5%, -10% |
| Protection: | IP67 |
| Certificate of ISO 9001: | IQNET, PCBC |
| Product mark: | CE |

Maintenance

Disconnect the power supply conductor from the mains before starting the cleaning procedure. Wash the surface with a damp sponge or cloth, adding mild detergent (e.g. washing-up liquid).

Never apply any corrosive or abrasive cleaning agents or any sharp objects – this can cause damage to the mat's surface.

Never paint or varnish the external surfaces.

Operation

NOTE:



Power supply conductor is not detachable any cannot be replaced. If the conductor becomes damaged, the appliance itself will not continue operation.

The heating mat must be withdrawn from operation altogether.

A new heating mat could give off a specific smell which is natural for rubber. It will vanish during operation.

NOTE:

The appliance may be used by children over 8 years of age and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lacking experience or knowledge, providing they are supervised, or have received instruction in safe use of the appliance and understand the hazards. Children **must not** play with the device. Cleaning and user maintenance **must not** be carried out by children unless supervised.

NOTE:

From the surface of the mat, **remove** loose snow, ice lumps and any objects or tools which might damage the heating mat or disturb its operation.

The heating mat **must not** be positioned in the vicinity of hot or flammable substances.

Damaged heating mat **must not** be used or connected to the mains.

NOTE:



Every application of the heating mat **must** be preceded with a detailed visual inspection and test of the electrical parameters of the appliance. In case more than one heating mat **should** be used, the mats **must not** overlap or cover one another.

Do not use any additional thermal insulation with the heating mat due to existing risk of overheating.

Do not let the heating mat come into contact with insulation materials.

Do not cover the heating mat while using it.

Do not place any sharp-edged tools on the heating mat, which might damage the mat.

Do not connect to the mains the heating mats which are folded or rolled.

Warranty conditions

ELEKTRA company grants a 3 year-long warranty (from the date of purchase) for the ELEKTRA MMR heating mats.

1. For the claim to be recognized, the following are required:
 - a. installation must be executed in accordance with this installation manual,
 - b. presentation of the proof of purchase of the heating mat under complaint.
2. The Warranty loses validity if any attempt at repair has been undertaken by an installer unauthorised by the ELEKTRA company.
3. The Warranty does not cover the damages inflicted as a result of:
 - a. mechanical fault,
 - b. incompatible power supply,
 - c. lack of adequate overload and differential protection measures.
4. ELEKTRA company undertakes, as part of warranty, to cover expenses associated solely with replacement or repair of the faulty heating mat under complaint.
5. The Warranty covering the purchased commercial goods does not exclude, limit or suspend other Buyer's rights resulting from the incompatibility of the goods purchased with the agreement of purchase.

NOTE:



The Warranty claims must be registered with the Warranty Card and proof of purchase, in the place of purchase or the offices of ELEKTRA company.

Maty Grzejne

ELEKTRA MMR



Installation manual  UK

Instrukcja montażu  PL 

Инструкция по монтажу  RU



Zastosowanie

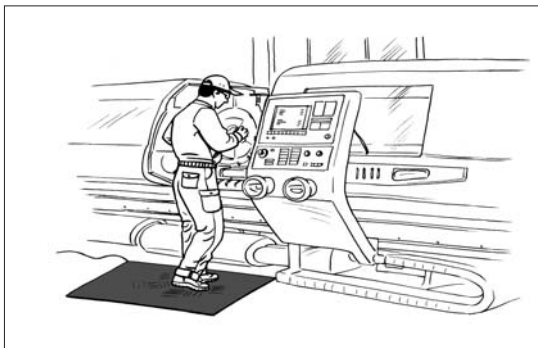
Elektryczne maty grzejne ELEKTRA MMR do wszechstronnych zastosowań min.:

- w miejscach, gdzie istnieje ryzyko oblodzenia lub zaśnieżenia np. przed wejściem do budynku, na chodnikach, w chłodniach, ciągach komunikacyjnych,
- pod nieogrzewanymi stanowiskami pracy w pomieszczeniach użytkowych, w zakładach produkcyjnych itp. zapewniając komfort i bezpieczeństwo.

Mata wyposażona jest w przewód zasilający z wtyczką umożliwiającą podłączenie do sieci elektrycznej za pomocą standardowego gniazda sieciowego 230V/50Hz.

Maty Grzejne

ELEKTRA MMR



Włączenie i wyłączenie urządzenia

Uruchomienie maty następuje po włożeniu wtyczki do gniazda elektrycznego (230V; 50Hz) wyposażonego w bolec ochronny.

Dane Techniczne

| | |
|-----------------------------------|--|
| Moc jednostkowa: | 340 W/m ² |
| Moc całkowita: | 300 W |
| Napięcie zasilania: | 230 V, ~ 50/60 Hz |
| Długość x szer. x grubość: | ~ 1180 x 760 x 10 mm |
| Min. temperatura instalowania: | -35°C |
| Max. temperatura pracy: | +80°C |
| Przewody przyłączeniowe: | 1 x 3 m; 3 x 1,5 mm ² z hermetyczną wtyczką IP44 |
| Materiał maty: | elastomer |
| Tolerancja mocy znamionowej: | +5%, -10% |
| Stopień ochrony: | IP67 |
| Certyfikacja systemu wg ISO 9001: | IQNET, PCBC |
| Wyrób oznakowany: | CE |

Konserwacja

Przed rozpoczęciem czyszczenia należy odłączyć przewód zasilający od sieci elektrycznej.

Powierzchnie zmywać gąbką lub szmatką zwilżoną wodą z dodatkiem delikatnych detergentów (np. płynu do mycia naczyń).

W żadnym przypadku nie stosować żrących i ściernych środków czyszczących oraz ostrych przedmiotów. Może to spowodować uszkodzenie powierzchni maty.

Elementów maty nie wolno malować żadnymi farbami lub lakierami.

Uwaga:



Przewód zasilający jest nieodłączalny, nie może być wymieniony.

Jeżeli przewód ulegnie uszkodzeniu, sprzęt staje się bezużyteczny. Mata grzejna musi być wyłączona z eksploatacji.

Nowa mata grzejna może wydzielać specyficzny, naturalny dla gumy zapach, który ulotni się podczas eksploatacji.

Uwaga:



Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby z brakiem doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony został nadzór lub instruktaż odnośnie użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.

Uwaga:



Z powierzchni pod matą **należy** usunąć: luźny śnieg, grudy lodu oraz przedmioty lub narzędzia, które mogą uszkodzić matę grzejną lub zakłócać działanie.

Mata grzejna **nie może** być umieszczona w pobliżu materiałów gorących, palnych.

Uszkodzona mata grzejna **nie może** być używana/podłączona.

Uwaga:



Każdorazowe użycie maty należy poprzedzić oględzinami i sprawdzeniem parametrów elektrycznych urządzenia. W przypadku jednoczesnego używania więcej niż jednej maty grzejnej, maty **nie mogą** wzajemnie się zakrywać.

Nie należy stosować dodatkowej izolacji termicznej razem z matą grzejną ze względu na ryzyko przegrzania.

Nie należy dopuścić do kontaktu maty z materiałami izolacyjnymi.

Nie zakrywać maty podczas używania.

Nie umieszczać na macie przedmiotów o ostrych krawędziach, które mogą uszkodzić produkt.

Nie wolno podłączać złożonych lub zwiniętych mat grzejnych.

Gwarancja

ELEKTRA udziela 3-letniej gwarancji (licząc od daty zakupu) na maty grzejne ELEKTRA MMR.

- 1) Uznanie reklamacji wymaga:
 - a) wykonania instalacji zgodnie z niniejszą instrukcją montażu,
 - b) dowodu zakupu maty grzejnej.
- 2) Gwarancja traci ważność w przypadku dokonywania napraw przez osoby inne niż instalator uprawniony przez firmę ELEKTRA.
- 3) Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych:
 - a) uszkodzeniami mechanicznymi,
 - b) niewłaściwym zasilaniem,
 - c) brakiem zabezpieczeń nadmiarowo-prądowych i różnicowoprądowych.
- 4) ELEKTRA w ramach gwarancji zobowiązuje się do poniesienia kosztów związanych wyłącznie z naprawą lub wymianą wadliwej maty grzejnej.
- 5) Gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

Uwaga:



Reklamacje należy składać wraz z dowodem zakupu w miejscu sprzedaży maty grzejnej lub w firmie ELEKTRA.

Нагревательные Маты ELEKTRA MMR



Installation manual  UK

Instrukcja montażu  PL

Инструкция по монтажу  RU 



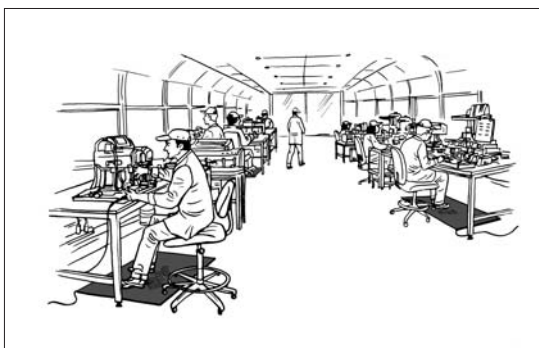
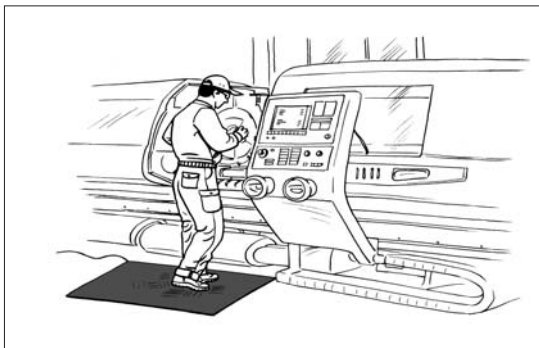
Применение

Электрические нагревательные маты ELEKTRA MMR для разнообразного применения мин.:

- в местах, где существует риск обледенения или снегообразование, например, перед входом к зданию, по тротуарам, в холодильных камерах, маршруты связи,
- на неотапливаемых рабочих станциях в подсобных помещениях, в растениях производство и т. д.и безопасность.

Коврик оснащен шнуром питания с разъемом для подключения к сети с использованием стандартной розетки сеть 230 В / 50 Гц.

Нагревательные Маты ELEKTRA MMR



Включение и выключение устройства

Мат включается после подключения вилки к электрической розетке (230V; 50Hz) оснащённой защитным контактом.

Технические данные

| | |
|-----------------------------------|--|
| Удельная мощность: | 340 Вт/м ² |
| Мощность изделия: | 300 Вт |
| Подключение: | 230 В, ~ 50/60 Гц |
| Длина x ширина x толщина мата: | ~ 1180 x 760 x 10 мм |
| Мин. температура монтажа: | -35°C |
| Макс. рабочая температура: | +80°C |
| Кабель питания: | 1 x 3 м; 3 x 1,5 мм ² с герметичной вилкой IP44 |
| Материал ковра: | Эластомер |
| Отклонение: | +5%, -10% |
| Степень защиты: | IP67 |
| Сертификаты ISO 9001: | IQNET, PCBC |
| Маркировка продукта: | CE |

Уход

Перед началом чистки необходимо отсоединить провод питания от электросети. Поверхности мыть губкой или тканью, смоченной водой с добавлением мягкого моющего средства (например, жидкости для мытья посуды).

Нельзя использовать едких или абразивных чистящих средств и острых приборов, так как они могут повредить поверхность.

Нельзя красить элементы мата красками или лаками.

Эксплуатационные примечания

Внимание:



Провод питания не отсоединяется и не подлежит замене. В случае повреждения провода питания, устройство не будет пригодно для использования. Нагревательный мат должен быть выключенот эксплуатации.

Новый нагревательный мат может выделять специфический запах натурального каучука, который будет исчезать во время использования.

Внимание:



Оборудование может использоваться детьми в возрасте не менее 8 лет и лицами с ограниченными физическими и умственными способностями, а также лицами без опыта работы и знания оборудования только под присмотром и после проведения инструктажа по безопасному использованию оборудования, так чтобы были поняты связанные с этим угрозы. Дети не должны играть с оборудованием. Дети без присмотра не должны выполнять очистки и консервации оборудования.

Внимание:



Из поверхности под матом необходимо удалить: рыхлый снег, комья льда, а также предметы и инструменты, которые могут повредить нагревательный мат или создавать помехи в его работе.

Нагревательный мат нельзя располагать рядом с горячими и горючими материалами.

Нельзя использовать/подключать повреждённого нагревательного мата.

Внимание:



Перед каждым применением мата необходимо провести его визуальный осмотр и проверить электрические параметры устройства.

В случае одновременного использования более одного нагревательного мата, они не могут взаимно перекрываться.

Из-за риска перегрева, нельзя использовать дополнительной термической изоляции вместе с нагревательным матом.

Нельзя допускать контакта мата с изолирующими материалами.

Не закрывать мат во время использования.

Не располагать на мате предметов с острыми краями, которые могут повредить устройство.

Нельзя включать сложенных или свёрнутых нагревательных матов.

Гарантия

Компания ELEKTRA предоставляет 3-года гарантии на нагревательные маты ELEKTRA MMR (от даты покупки).

- 1) Признание претензии требует:
 - а) выполнения установки в соответствии с настоящим руководством по монтажу,
 - б) наличия подтверждения покупки нагревательного мата.
- 2) Гарантия недействительна в случае проведения ремонта лицами, неуполномоченными компанией ELEKTRA.
- 3) Гарантия не распространяется на повреждения, вызванные:
 - а) механическими повреждениями,
 - б) неправильным электропитанием,
 - в) отсутствием защиты от перегрузки и дифференциального тока.
- 4) В рамках гарантии компания ELEKTRA берёт на себя расходы, связанные только с ремонтом или заменой дефектного нагревательного мата.
- 5) Гарантия на проданный потребительский товар не исключает, ограничивает или приостанавливает права покупателя в результате несоответствия товара с договором.

Внимание:



Претензию необходимо предъявлять вместе с подтверждением приобретения (талоном) в месте продажи нагревательного мата или в компанию ELEKTRA.

